

Afonso X

Rubrica

Se me graça fezesse este Papa de Roma!
Pois que or'[estes] panos da mia reposte toma,
que levass'el os cabos e dess'a mi a soma;
mais doutra guisa me foi el vendê'la galdrapa.
Quisera eu assi deste nosso Papa
que me talhasse melhor aquesta capa.

Se m'el graça fezesse, con'os seus cardeaes,
[dos panos] que lh'eu desse que mos talhass'iguaeas!
Mais vedes em que vi en'el[e] maos sinaes:
que do que me furtou, foi cobri-l[o] a sa capa.
Quisera eu assi deste nosso Papa
que me talhasse melhor aquesta capa.

Se con'os cardeaes com que faz seus conselhos
posesse que guardasse nós de maos trebelhos,
fezera gram mercêe, ca nom furtar com elhos
e [os] panos dos cristãos meter sô sa capa.
Quisera eu assi deste nosso Papa
que me talhasse melhor aquesta capa.